

FRANCESCO CABIANCA I NJEGOVI SURADNICI U KOTORU

MILOŠ MILOŠEVIĆ

Testamenat Vinke Bolice, koja je finansirala izradu dva značajna kotorska barokna spomenika, i ostali dokumenti iz Državnog arhiva u Kotoru, kao i fragmenti iz procesa protiv kanonika Tripa Paskvalija pred crkvenim sudom Kotorske biskupije, omogućuju nam da proširimo naše znanje o učesnicima, radu, načinu života i trajanju boravka mletačke grupe kipara i klesara, na čelu sa arhitektom i kiparom Cabiancom.¹⁾ Činjenica da se ne radi ni o domaćim ljudima niti o istaknutim imenima, sasvim je u skladu s općom pojavom u našim osiromašenim primorskim gradovima, primoranim da se okrenu »inostranstvu, koje im je nametalo u to vrijeme osrednje ali vješto klesane kipove u raskošnom i blještavom mramoru...«²⁾ Bilo je to doba kada je domaća dalmatinska umjetnost izumirala.³⁾

Kako na desnoj strani glavnog oltara franjevačke crkve sv. Klare stoje imena darodavca Ivana i Vinke Bolice, kao i potpis F.CO CA BIANCHA, to su i mecena i autor toga djela bili poznati iako je ponekad bilo nesigurnosti u čitanju imena autora.⁴⁾ Isto

1) Zadržavam vezani način pisanja, iako je u većini priloženih dokumenata odvojena poznata mletačka skraćunica Ca. U pomenima u Biskupskom arhivu dosljedno se sreće vezani način pisanja. Na to sam se odlučio smatrajući mjerodavnim originalan potpis Cabianca-in pred crkvenim sudom (BAK XXII, 2/t). Tamo zapravo stoji «Chbiancha», ali to, mislim, jedino znači da se tada »Ca« izgovaralo sa muklim, »poluglasnim« samoglasnikom »a«. Inače se šarolikost u citiranju prezimena još povećava jednim sudskim pozivom, gdje se sreće čak i »Quabianca« (SN CXXX, 913). Ali ni u jednom slučaju »Ca« nije razriješeno u »Casa«, što znači da se već osjećalo kao sastavni dio prezimena. — U titulusu Cabianca-e isto srećemo nedosljednosti. On sam za sebe, i većina saradnika u spomenutom procesu, kažu »architetto scultore«.

2) Cvito Fisković, »O umjetničkim spomenicima grada Kotora«, Spomenik CIII, SAN, Beograd, 1953, str. 100.

3) Lj. Karaman, »Pregled umjetnosti u Dalmaciji«, Matica Hrvatska, Zagreb, 1952, str. 67.

4) O. Frano Jurić, »Glavni oltar u franjevačkoj crkvi sv. Klare u Kotoru«, Buličev zbornik, str. 506.

tako i za relikvijarij katedrale sv. Tripuna, nalazimo izrično: »posao bi povjeren vrsnom mletačkom umjetniku Frani Casabianca...«, a uz materijalnu pomoć »supruga Ivana Bolice i Vinke rođ. Buchia...«⁵⁾ Samo su za oba ta umjetnička djela bile poznate jedino okvirne činjenice, a za detalje se nije znalo. Nikako nije bilo poznato, međutim, da je Cabianca-ina grupa u isto vrijeme izradila i glavni oltar u crkvi sv. Josipa.

Prema novim izvorima, s majstorom su radili deset saradnika, i to: braća Torresini (Tomaso-Mafio, Bastian i Antonio-Toni),⁶⁾ Checo Corbeto, Checo Marcolioni,⁷⁾ kipar Zorzi Cigogna, pomoćnik kipara (»lavorante scultore«) Giulio Cesare Fontana, pomoćnik kipara - glačalac (»fregor de scultori«) Giacomo Biscion, kipar Giacomo Gastaldi i jedan mladić koga su zvali Momulo Padoan, ali taj se odmah vratio u Veneciju.

Za ovu obimnu, a možda i potpunu arhivsku rekonstrukciju saradnika Cabianca-ine radionice u Kotoru, mora se zahvaliti jednoj neobičnoj pojedinosti. Radi se naime o velikim kartaškim sklonostima i sposobnostima kanonika Tripa Paskvalija.⁸⁾

Lice koje po našim dokumentima dobija jaču ulogu, je Mafio Torresini, kome je, kako ćemo vidjeti, Casabianca davao osjetljive zadatke, dobru zaradu i nagradu, ali usto i podijelio odgovornost. I svega 11 dana poslije smrti bogate mecene,⁹⁾ majstor je zaključio zvanični ugovor s Mafiom (24-XI-1704), i sigurno odmah negdje krajem novembra ili u decembru te godine, počinje djelatnost Cabianca-e sa saradnicima u Kotoru.

Na pitanje da li je Cabianca i ranije pripremao u Veneciji, ili čak u Kotoru, fragmente za svoje obimno barokno djelo, — u našim dokumentima ne nalazimo odgovora. Na osnovu ovih izvora možemo utvrditi samo toliko da su pregovori oko ukrašavanja relikvijarija katedrale i izgradnje glavnog oltara u sv. Klari, bez sumnje vođeni prije 1704, kao i da je nacrt o tome donesen ranije, još vjerovatno u Veneciji (dok. I i VIII). Pozitivnom odgovoru na gornje pitanje išla bi donekle u prilog i stilizacija testamentarnih

⁵⁾ Ivo Stjepčević, »Katedrala sv. Tripuna u Kotoru«, Split, 1938, str. 22. — Stjepčević nije citirao na osnovu kojih mu je izvora to poznato.

⁶⁾ Da su Bastian i Mafio braća, imamo siguran podatak (dok. V), dok se za Antonija to izrično ne kaže.

⁷⁾ Do ovog prezimena su citati isključivo iz DAK-a, ostali su iz Biskupskog arhiva, dok se Cigogna i Fontana javljaju u oba arhiva.

⁸⁾ Kotorski biskup Marin Drago još 19-I-1690 posebnim dekretom zabranjuje svećenstvu igru karata, uz stroge sankcije. Paskvali je zato, vjerovatno, veoma rado potražio strance za partnere, očekujući punu diskreciju, a to tim lakše što su se oni slučajno nastanili u najbližem susjedstvu. Ali kako se radilo o svakodnevnoj igri, ozbiljnom hazardu i na kraju i sukobu, stvar je došla i do crkvenog suda, pa i do naše dokumentacije. (BAK XXII, 2-17).

⁹⁾ Vinka Bolica je umrla 13-XI-1704, u 72 god. (BAK, Matice umrlih župe Kotor I, f. 184).



45. F. Cabbianca, Mučenje sv. Tripuna, reljef u riznici kotorske stolne crkve

odredaba (dok. I) i čl. 1 i 2 ugovora (dok. II) u kojima se više puta požuruje izrada pomenuta dva objekta, kao nešto što se već duže odugovlačilo, a upotrebljavaju se termini »per ridurla all'intiera sua perfezione... che sii terminato... sarà perfezionata e messa al suo luoco«. Kao da je jednu konkretniju indiciju o reljefima relikvijarija, koji su možda izrađeni u Veneciji, pa samo prenijeti u Kotor još 1685, našao Stjepčević u Biskupskom arhivu. Ali to ipak ostaje samo indicija, a sumnjiv je i veliki vremenski raspon.¹⁰⁾ Svakako, u nedostatku glavnog ugovora između pretstavnika obitelji Bolica i Cabianca-e, koji je vjerovatno prije 1704 stipuliran u Veneciji, pa se možda nalazi u tamošnjim notarskim dokumentima, još ne možemo da znamo sa izvjesnošću šta je to, eventualno, ranije bilo predviđeno ili urađeno. Ali veliki broj sigurno izabranih saradnika koje je umjetnik doveo sobom iz Venecije, i prilično trajanje posla, — ipak kazuju da je makar gro rada obavljen u Kotoru.

Zadržimo se sada posebno na ugovoru sa klesarom Mafiom Torresini, koji je primio na sebe rukovodstvo i odgovornost za izradu sva tri objekta u Kotoru, naravno prema Cabianca-inim nacrtima, izuzevši plastiku. Cabianca je, međutim, sa svojim užitim saradnicima, bio potpuno apsorbovan radom na brojnim skulptorskim radovima (dok. II). Osim obaveze da ostane do kraja rada, Mafio Torresini se obavezuje da će naknaditi sve materijalne posljedice ako bi se javila potreba ispravaka neke bitnije griješke kod izrade mramornih blokova i ukrasa relikvijarija i dva oltara. Ako se međutim pokaže neka sitnija griješka oko kakvog »kame-
na«, — novčane konsekvence oko ispravaka snosiće sam Cabianca. Inače se visina nadnice Torresinija određuje na 4 i pol mletačkih lira za radne dane, a jednu liru za blagdane. Osim toga će mu se isplatiti najam za stan, kao i troškovi za povratak u Veneciju, ne računajući prtljag. A pored svega toga, ako radovi dobro uspiju, Cabianca se obavezuje da Torresiniju, iz zahvalnosti za naporan rad, dade i posebnu nagradu od 50 srebrnih dukata, što će mu direktno isplatiti testamentarni izvršioc. Radno vrijeme je od završetka prve mise (vjerovatno oko 7 i pol) pa, »u marljivom radu sve do večeri (valjda u smislu: do mraka). — Ali postoji i posebna klauzula o noćnom radu »do tri sata noću.«¹¹⁾ Ona je mogla biti

¹⁰⁾ Stjepčević dalje pravi pretpostavku: »Možda su reljefi izrađeni od Casabianca u Veneciji, dali povoda da bude pozvan u Kotor.« Stjepčević, n. dj. str. 84 nap. 155.

¹¹⁾ Iako u dokumentu izričito ne stoji, mislim da je riječ o italijanskom načinu računanja vremena. Kako je u tome mjerilo zvonjenje »Angelusa« (0 sati), to bi tri sata noću u novembru, — prema poznatoj tablici dubrovačkih franjevac, — odgovaralo našem vremenu od 20 sati, a u julu 23 sata. (Tablica je citirana kod Jelenka Mihailovića, »Seizmički karakter i trusne katastrofe našeg Južnog Primorja«, SAN, knjiga 39, Beograd, 1947, str. 3—4.

izazvana željom da se što brže obave obimni poslovi, ali možda i iz jednog specifično lokalnog razloga. Kako je, naime, Kotor smješten u samom podnožju brda sv. Ivana, a sa svih strana opkoljen planinskim masivima, dan je u zimsko doba izuzetno kratak. Zbog toga je, možda, predviđeno da se i noću nekoliko sati produži rad, uz posebnu nagradu od 30 solada.

Što se tiče kiparske aktivnosti Cabianca-e, po samim rezultatima je jasno, da je više ruku sudjelovalo i to, vjerovatno, cijela ona uža grupa, koja se i nastanila zajedno sa majstorom. Ona je, kako znamo, brojila dva kipara (Zorzi Cigognu i Giacoma Gastaldija), dva pomoćnika kipara (Giulio Cesare Fontana i Giacomo Biscion) i mladog Momulo Padoana, koji ih je brzo ostavio. Kako se u ovoj grupi ne spominju Checo Corbeto i Checo Marcolioni, ovi su vjerovatno stanovali sa braćom Torresini i radili dio posla sa kojim je rukovodio Mafio.

Dalja značajna činjenica koja proizlazi iz naših izvora jeste da je Cabianca-ina mletačka grupa, kako smo već napomenuli, osim dva umjetnička djela po narudžbi obitelji Bolica, izradila i glavni oltar u crkvi sv. Josipa (dok. II, čl. 1 ugovora). U tom dokumentu ne stoji ko je finansirao ovaj rad, ali bi putokaz mogao da bude grb, koji se nalazi sa obje strane oltara.¹²⁾

Za ovaj oltar, izrađen od jednobojnog bijelog¹³⁾ mramora i u cjelini smirenijih baroknih linija, dosada se nije znalo da je djelo istih ruku koje su isklesale oltar u sv. Klari i ukrasile relikvijarij. Ali kada ga se sada posmatra sa sigurnih pozicija preciznog arhivskog dokumenta, nalazi se obilje sličnosti, naročito kod Cabianca-ina figura. Istoričari umjetnosti će u tom smislu izvršiti sigurno stručne analize, ali mislim da su naročito upadne analogije najprije u općem rasporedu figura, a posebno u centralnoj figuri Boga-Oca, pa u liku sv. Ivana Krstitelja (na krajnjem lijevom reljefu postamenta oltarskog stupa u crkvi sv. Josipa i kipa nad lijevim vratima u crkvi sv. Klare) i sv. Frane na oba oltara (iako daleko bolje i življe koncipiranog u propovjedničkoj pozi u crkvi sv. Josipa, nego u meditativnom stavu u crkvi sv. Klare).

Kada već iz arhivskih dokumenata saznajemo da je po izrično utvrđenoj raspodjeli posla, sve kipove izradio Cabianca, onda se nameće potreba i da tačno iznesemo o kojim je to skulptorskim radovima riječ. Ukupno ima 9 kipova, 5 reljefa i dva grba. Zajednička ideja koja izgleda povezuje cjelokupnu oltarsku figuralnu

¹²⁾ Ploha grba je podijeljena preko polovine. Preko gornjeg dijela prelazi dijagonalna traka, na čijem se vrhu nalazi mala glava lava sv. Marka. Donji dio je opet podijeljen na dva dijela, ali sada po srijedi. Na desnom dijelu je modeliran oblik kuta od 90 stepeni, a na lijevom su dva reda trouglastih zubaca. (»inchiavato« prema F. Tribolatiju, »Grammatica araldica«, Milano, 1892, str. 108).

¹³⁾ Zapravo jedini crveno obojeni mramor je na tabernakulu: osnov, friz i dva mala jonska stupića.



46. F. Cabianca, Smrt sv. Tripuna, reljef u riznici kotorske stolne crkve

kompoziciju, jeste propovijedanje Evandjelja. Zato je većina likova u zamahu govorničkog gesta. Nad oltarom dominiraju, — oko središnjeg lika Boga-Oca, koji stoji na postolju podržavanom od jednog anđela, — četiri evanđelista. Prva sa lijeve strane je staračka, izborna figura sv. Marka, sa knjigom i likom lava do nogu. Do njea je sv. Matej, sa djetetom naslonjenim mu na skut, isto starac, ali svježijeg izgleda. Sa desne strane je Ivan, sasvim mladalačkog, skoro ženskog lika. I na kraju sv. Luka, koji daje utisak nekog savremenog portreta.

Sam oltar je, inače, sa četiri visoka korintska stupa podijeljen u tri plohe. Između dva lijeva stupa je lik sv. Franje Asiškog, glavom okrenutom prema tabernakulu, a između dva desna stupa je sv. Tripun, mladalačkog, ali bezživotnog izgleda, sa gradom Kotorom u ruci. Na kamenoj maketi su jasno naznačene zidine, tvrđava, katedrala, Gospa od Počivala¹⁴⁾ i kuće po gradu. — Najzad oko tabernakula je grupa od 4 anđela. U postamentima 4 stupa nalaze se četiri reljefa (Ivan Krstitelj, neka svetica u molitvenoj pozi, jedan đakon sa palmom i knjigom i sv. Antun Padovanski sa ljiljanom). Najzad na antependiju je veći reljef sa temom bijega u Egipat.

I relikvijarij katedrale, na čije se ukrašavanje i ranije obraćala pažnja, dobio je Cabianca-inim radom izraziti pečat baroka. Kako je izgledao 1688 god. možemo pretpostaviti po podacima kanonske vizitacije Marina Draga: »arte scultoris optime insculptum et undique deauratum cum imaginibus Sanctorum, exculptis decenter ornatum«. ¹⁵⁾ Cabianca je tu polukružnu prostoriju, pregrađenu masivnom gvozdenom rešetkom, podijelio sa 6 raznobojnih jonskih stupova u 5 niša. U centralnoj je kovčeg sa moćima sv. Tripuna, a u ostalim moći raznih svetaca. Prostor ispred i iza ograde ispunjen je velikom figurom sv. Tripuna, 11 anđela (6 sa instrumentima), 4 male anđeoske glavice i 8 reljefa. Pred ogradom je još maleni barokni oltar, čije ukrasne šare antependija jasno potsjećaju na antependij sv. Klare.¹⁶⁾

Najzad, na oltaru sv. Klare, Cabianca je sa saradnicima izradio ukupno 37 figura, od čega 5 kipova velikog formata, 12 većih anđela, a ostalo manjih anđeoskih glavica.¹⁷⁾

Red u izradi tih umjetnina u Kotoru djelomično je određen u Boličinom testamentu. Oporučitelj izrično zahtijeva pun prioritet radova u relikvijariju katedrale, a zatim poslije toga određuje da se radi u crkvi sv. Klare »koliko je brže to moguće«. Po dovršavanju radova preuzima na sebe troškove oko posvećenja crkve sv. Klare. Da je do tog posvećenja došlo odmah po obavljenoj izradi

¹⁴⁾ Kasnije je preovladao današnji naziv »Gospa od Zdravlja«.

¹⁵⁾ Ivo Stjepčević, n. dj. str. 83, nap. 148.

¹⁶⁾ Detaljan opis relikvijarija vidi kod Stjepčevića, str. 22.

¹⁷⁾ O. Frano Jurić u n. djelu daje detaljan opis oltara.

oltara, 15-IV-1708, vidimo iz dokumentacije biskupa Marina Dra-
ga, koju je objavio Jurić.¹⁸⁾

Preko iskaza datih pred crkvenim sudom Kotorske biskupije,¹⁹⁾
dobijamo i nekoliko zanimljivih pojedinosti o životu mletačke grupe
u Kotoru.

Cabianca je sa grupom dobio na raspolaganje kuću Marina
Buće,²⁰⁾ u blizini crkve sv. Nikole Mornara.²¹⁾ Tu je živjela i obi-
telj Cabianca-e²²⁾ i već pomenuta petorica saradnika. Kako smo
vidjeli, u radnom ugovoru Cabianca-e i Torresinija, posebno se
ističe potreba ozbiljnog i napornog rada, čak se predviđa i produ-
ženi noćni rad. Na sličan način i u fragmentima koji se odnose na
našu temu u procesu Biskupskog arhiva, oba kipara daju slične
izjave.²³⁾ Ali baš zahvaljujući tom procesu, možemo zaključiti da
je cijela grupa, bar oko dva mjeseca početkom 1705 god. provodila
i intenzivan kartaški noćni život. Istina, svi se pravdaju upornošću
kojom je, navodno, kanonik Paskvali svakodnevno dolazio i tražio
da se igra.²⁴⁾ Ali opet ni on ne bi mogao imati uspjeha, da nije naišao
na društvo koje ga je podržavalo. Tim prije što se nije radilo o
nevinoj zabavi, nego o pravom hazardu. A ni do sukoba i razlaza
nije došlo — kako se iz procesa dobija utisak, — zbog neke zasi-
ćenosti, nego zbog neobične vještine Paskvalija da uvijek odnese
pobjedu... i novac. »I svi su se čudili kako uvijek dobija«. I to
ne neznatne sume, nego po 4, 6, 8, pa zadnje večeri (kada se i do
zore ostalo) i 12 lira.²⁵⁾ Biscion je još najpotpunije iznio slučaj, iz-
noseći kako se Cabianca i ranije ljutio u društvu svojih saradnika,
govoreći da im »taj svećenik diže novac i on ne želi da ga više
vidi«. Ali se ipak skanjivao da mu to glasno kaže. Najzad, kada su
gubici prešli mjeru, on je Paskvaliju otvoreno dao do znanja da ne
želi da ga više posjećuje. I tim javnim skandalom prestalo je i ovo
noćno igranje, koje im je sigurno oduzimalo mnogo energije. Tim
prije što su u društvu bila i dva rekonvalescenta (Fontana i Gastal-
di). Da li je kasnije mletačko društvo našlo u Kotoru ravnopravnije
partnere ili se bavljalo samo u svom krugu, nije nam poznato.

Iz života ove druge grupe oko Torresinija, koja je stanovala
odvojeno od Cabianca-e, imamo samo jednu malu pojedinost, koja

¹⁸⁾ Isto, str. 506.

¹⁹⁾ BAK XXII, str. 2—17.

²⁰⁾ Ta kuća i danas postoji na »Trgu oslobođenja« i obilježena je
grbom.

²¹⁾ Crkva je (S. Nicolò de Marinari), po Stjepčeviću, porušena »u
novije doba« n. dj. 61.

²²⁾ »Per stare in libertà con la mia famiglia« (BAK, isto, str. 2).

²³⁾ Cigogna je izjavio »Io essendo assiduo al mio lavoro«... (BAK,
isto, str. 3/t), a Gastaldi »io non parto dal lavoro« (isto, str. 5/t).

²⁴⁾ Igrale su se tri igre: »meneghela«, »trionfo« i »bascietta«. Ova
posljednja igra bila je najhazardnija. Čak i onda kada nisu imali ka-
rata, igrali su »a capelletto«.

²⁵⁾ Koliko je to bio znatan novac, vidi se kada za mjerilo uzmemo
nadnicu Mafia Torresinija od 4 i pol lire.

jedino, možda, pokazuje da je Mafio finansijski dobro stajao. Kratko vrijeme pred odlazak iz Kotora, 31-VI-1707, Mafio je predao patruu Šimunu Sipčiću balu grube tkanine (raše), u vrijednosti od 5 zlatnih cekina (»rušpija«). Torresini pristaje i na duže termine, da mu se vraća dug u ratama i to poslije svakog putovanja u Veneciju po 1 cekin. A ako zaduženog patru na put ne bude vodio u Veneciju, onda će Sipčić davati po škudu jednom posebnom zastupniku Torresinija kojega će on delegirati u Kotoru.²⁶⁾

Svoje saradnike je Cабianca otpuštao postupno, sigurno prema tome kako su mu diktirale praktične potrebe obavljenog rada. Prvi je, prema našim dokumentima, (dok. IV) otišao Antonio Torresini poslije nešto više od jedne godine rada, pod pretpostavkom da je stupio na posao zajedno sa Mafiom. On je 18-II-1706 pred svjedocima u potpunosti namiren. Prema ugovoru primio je za putovanje, ishranu i nadnice 50 mletačkih lira.

Oko šest mjeseci poslije toga, otputovao je drugi Torresini, - Bastian. Njemu su isto pred svjedocima isplaćene dnevnice do 16-VIII-1706 i putovanje do Venecije. Kako je Bastian bio nepismen, ovu potvrdu mu je napisao brat Mafio (dok. V).

Kako je bilo izrično ugovoreno (dok. II), pošto je obavio svoj dio posla među posljednjima je napustio Kotor Cабianca-in bliski saradnik, Mafio Torresini. On potvrđuje 4-VI-1707 da je obračunao sva svoja potraživanja od Cабianca-e, za »sva djela izrađena u njegovoj radionici« i za sve ostalo dok je bio u »njegovoj službi u Kotoru«. Posebno se nabroja naknada za: dnevnice, najam za stan, upotrebu alata i poklon od 50 dukata (dok. VI).

Najzad, 25-V-1708 Cабianca namiruje Zorzi Cigogna-u i istog dana upisuje u notarske knjige sve ranije dokumente obračuna. Za svoj rad je Cigogna preko općinskog sekretara dobio 30 lira (dok. VII).

I konačni javni dokumenat o punom namirenju i prestanku svih obaveza između oporučnih komesara i Cабianca-e, — sastavljen je 28-V-1708. U tom dokumentu sa nažalost škrtim podacima, jedino nalazimo da su izvršena sva djela i ugovorne obaveze koje je sa kiparom sklapala »bilo pokojna testatorka, bilo oporučni komesari« (dok VIII).

II

Ovaj testamenat, za umjetnost u Kotoru značajne donatorke Vinke Balice,²⁷⁾ posebno privlači našu pažnju i sa još nekoliko stavaka od važnosti za problematiku kotorskih umjetničkih spomenika. U prvom redu ćemo se zadržati na odredbama o zvonnicama sv. Klare i Gospe od Počivala.

²⁶⁾ SN CXXXI, 493.

Po testamentu znamo da je testatorka posebno namijenila crkvi sv. Klare 50 srebrnih dukata, kao svoj doprinos izgradnji zvonika. Kako je poznato, i ova je crkva u potresu bila »jako oštećena«.²⁸⁾ Isto tako izrično namjenjuje 30 dukata za »prenašanje« zvonika iznad sakristije crkve »Gospe od Počivala«. Iz teksta se oporuke, naime, vidi da je svak proizvoljno vukao dotadašnje spoljašnje zvono, pa se zbog toga pokazala potreba tog »prenosa«. Ovdje se, dakle, ne spominje izgradnja zvonika, niti bi pomenuta suma za to mogla dostajati, ali se, vjerovatno, u ovom slučaju radi samo o dopuni nekog već postojećeg crkvenog fonda za izradu tih zvonika. Na osnovu ovih testamentarnih odredaba i velike sličnosti, koja inače postoji među tim zvonovima, mogli bismo, možda, opravdano pretpostaviti, da se poslije smrti testatorke, negdje prvih decenija XVIII. stoljeća, i u ovim tačkama pristupilo izvršenju posljednje volje izražene u oporuci.

Osim toga je novi oltar u sv. Klari dobio i karakteristiku baroknu draperiju, zelenu po zidovima, a iznad vratiju od grimiznog damaska, postavljenog crnom, svilenom tkaninom. Za samu mensu predviđene su u oporuci dvije srebrne vaze za cvijeće.

Barokna je draperija namijenjena još i oltaru koji je u katedrali podigao muž donatorke Ivan Bolica.

Znatnu sumu od 30 dukata dobila je i »Bratovština presv. Rozarija« za »ukrašavanje kapele gdje je Gospin oltar«.²⁹⁾

I ostale su se brojne kotorske crkve, bratovštine i siromasi, koristile darežljivošću i bogatstvom obitelji Bolica, sa oko 120 srebrnih dukata, veliki broj misa i sličnih odredaba.

Ogromna suma od 1500 srebrnih dukata, bila je za 40 godina

²⁷⁾ Bolica (arb. bolitsa - bivolica), Bivolčić, Grbičić, je stara plemićka kotorska obitelj sa brojnim istaknutim članovima. Veliki broj članova ove obitelji, kako nalazimo kod Radonića (»Rimska kurija i južnoslovenske zemlje« SAN Beograd, 1950), učestvuje veoma aktivno u akciji Kongregacije za propagandu vjere prema Albaniji, a neki čak dobijaju titule papinskih punomoćnika za misije. U tom smislu treba shvatiti dio epitafa iz crkve sv. Klare, na grobu muža testatorke, kavalira Ivana Bolice (umrlog 23-I-1704, (BAK, Matice umrlih... f. 175) »zelus in propaganda catholica religione«. Na taj način će nam biti jasni i oni dijelovi testamenta gdje se posebno pomažu albanski misionari. Tako, ako 1500 srebrnih dukata, namijenjenih za izgradnju Sjemeništa, ne bi za 40 godina mogli da se upotrebe u tu svrhu, — biće podijeljeni prvenstveno kao pomoć albanskom svećenstvu »che languiscono tra gli infedeli«. Isto tako kada određuje veliki broj misa, prioritet imaju albanski misionari. (dok. I).

²⁸⁾ J. Mihailović »Seizmički karakter i trusne katastrofe našeg južnog Primorja«, SAN, knj. 39, Beograd, 1947, str. 35.

²⁹⁾ Po obavještenju don Gracije Brajkovića, — kome i u Biskupskom arhivu i inače zahvaljujem za najveću susretljivost i pomoć, — taj se oltar nalazio u kapeli uz crkvu sv. Nikole.

rezervirana za zidanje sjemeništa, ali do podizanja tog objekta nije došlo zbog opiranja Mletaka.³⁰⁾

Zanimljivo je, inače, da su se ovom oporukom ustvari potpuno likvidirali značajni kapitali, akumulirani u jednoj staroj kotorskoj obitelji, koja je opet povezala dvije plemićke kotorske kuće (Bolica i Buća), jer se ova grana bez nasljednika ugasila. Zbog toga je razdijeljena cjelokupna imovina, pa čak i novac od prodaje kućnih dragocjenosti i namještaja. Osim velike koristi koju su od toga, kako smo vidjeli, imale kotorske umjetnine, pomenimo još kako je testatorica u oporuci odredila da se izvjesne sume investiraju i za pomaganje pomorske privrede, što je bez sumnje bilo od značaja za razvoj pomorstva u XVIII. stoljeću, te vitalne grane za ekonomski i kulturni prosperitet Boke.

DOKUMENTI

I

Nel nome di Cristo, Amen. L'anno della sua salutifera nativitate 1704, indizione 12, li 9 ottobre, fatto in Cattaro, alla presenza del magnifico signor Francesco Jacogna, honorando giudice, et signori Matio Giurillo et Marco Gregorina, testimonii noti a ciò specialmente chiamati et pregati. Ove personalmente costituita la signora Vicenza Buchia, relicta quondam signor Kavalier Giovanni Bolizza, la quale considerando la sua avanzata età, l'indisposizione alle quali e soggetta et l'essere incerto di questa fragile vita, per sodisfare alli sentimenti della propria coscienza et di quelli ingiontili dal prefato signor suo consorte, così più volte a viva voce, come nel suo testamento ha voluto, sino si ritrova in stato della sua sana mente, fare il presente suo testamento, ultima volontà o disposizione, come meglio poteva volere, a perciò chiamato me Giovanni Battista, cancelliere comunale, perchè si schrivessi quanto dalla stessa fosse ordinato.

In primo luoco racomanda l'anima sua al misericordioso signor Iddio, all'Imacolata Vergine, sempre gloriosa Maria, alli santi Zuanne, Iseppo, Domenico, Vincenzo, Antonio, Trifon suoi particolari protetori, intercedono il perdono delli suoi peccati, specialmente nel suo transito imploranti il loro santo patrocinio appresso la Maestà Divina, acciò da questa all'altra vita, perchè la sua povera anima goda quelli effetti che ha sempre sperato con la salute eterna per li meriti della passione del nostro signor Giesù Cristo et delli suddetti santi, et altri, alli quali, col più ossequioso cuore si racomanda, supplica, e con la maggior summissione implora. Ordina che quando piacerà a sua Divina Maestà di levarla da questo mondo, il suo cadavere doppo le formalità solite, sii sepolto nella chiesa di santa Chiara delli padri minori osservanti di san Francesco, nella sepoltura ove giace il prefato signor Kavalier suo consorte.

Per primitie et male ablatis, lasia alli poveri più bisognosi di Giesù Cristo, pro una vice tantum, ducati d'argento vinti, da esser distribuiti immediate dall'infrascritti suoi commissarii.

³⁰⁾ Sjemenište je trebalo da vode Isusovci, a »vlada nije dopuštala ni da se Jezusovci spominju« (Srećko prof. Vulović »Nastava u Boki Kotorskoj«, Program CK Državne gimnazije u Kotoru, za šk. god. 1889—90, Zadar, 1890, str. 11).

Item lassa a tutte le chiese di questa città, nelle quali esiste il Santissimo Sacramento, ducati dieci d'argento, per cadauna, per una volta, per essere spesi a beneficio delle chiese stesse.

Con l'instesso modo lasia altri ducati dieci d'argento alla Madonna di Fiume, a quella delli reverendi padri di Scoglieto in questo canale, pure ducati dieci, alla Madonna di Carmeni ducati dieci, et alla Vergine del Riposo in monte sopra la città, ducati trenta, per esser impiegati a trasportar il campanille dentro, sopra la sacherstia, acciò non sia in arbitrio d'ognuno il sonare, ma del capellano o altri ufficiali della medesima, quando bisognasse per il divin culto, et ciò medesimamente per una volta tanto.

Item lassia alla Scolla del Santissimo Sacramento della cattedrale di questa città, il credito che tiene la medesima contro il signor Lorenzo Albertis, qui habitante, di reali, — di grossetti cinquanta l'uno, — trecento, cioè dusento di capitale, et cento di prò de scorsi sopra li due cento suddetti, che dovranno esser riscossi dalli signori procuratori della detta Scolla, et poi investiti a prò de scorsi sopra li due cento suddetti, che doveranno esser riscossi dalli signori procuratori della detta Scolla, et poi investiti a prò di sei per cento, o come meglio ad essi parerà e che sia giusta la disposizione delle leggi et di maggior utile al servitio del Venerabile Sacramento, onde del prò annualmente sia comprata tanta cera per il quotidiano consumo a gloria di sua Divina Maestà, non potendo in modo alcuno esser estinto detto capitale, ma che sia posto al fruto, come si costuma e come meglio complisse al vantaggio della Scolla stessa.

Item lassia alla chiesa di santa Chiara suddetta ducati come sopra cinquanta, per essere impiegati in aiuto della fabrica del campanile, et anco questo per una volta tanto, alla qual chiesa stessa medesimamente lassa due vasi in forma de fiaschi, dette patrine d'argento per servirsi nell'adobbo dell' altar maggiore, per riponer fiori, prohibendo in alcun tempo non si potranno disfar, vendere o in alcun altro modo allienare, ma che servir sempre debbano all'uso dell'altare, come sopra.

Item alla chiesa stessa lassa li corridori verdi, che servir doveranno per adobo delli giorni festivi, come pure la portiera di damasco cremese, fodrata di cendal di detto colore.

Item ordina che senza ritardo sii perfeconata la Capella, già disegmata, delle santissime Reliquie di san Trifon, con marmi et altro, conforme sta il disegno, et nella conformità che s'è cordata con tutto quello che bisognasse per ridurla all'intiera sua perfezione, il che raccomanda vivamente alli signori suoi commissarii per la più possibil et espedita solecitudine.

E dopo la stessa, vole et ordina che sii terminato l'altar maggiore, con marmi, conforme già ha disposto et si è accordata con il signor architetto, giusta il disegno nella chiesa di santa Chiara, quanto più presto si potrà, perchè subito finito, sii procurata a spese della medesima la consacrazione di detta chiesa con quella onorevolezza che conviene.

Item ordina che dalli signori suoi commissarii, quanto prima nassera l'incontro siino comprati stara trenta di formento, cioè cattarini, di quarte sive coppelle due per staro, a prezzo solito in questa città, di livello annuo, quelli lassia alli figliuoli maschi del signor Francesco Buchia, quondam signor Francesco fù fiscale, et che li figliuoli stessi siano di legitimo matrimonio nati, con condizione di strettissimo fideicomisso, che vadano d'herede in herede sempre maschio et in perpetuo, e mentre detto signor Francesco restasse senza figliuoli maschi (che Dio guardi), goder et usufrutuar li debba, così il medesimo, sua vita durante, come la signora Maria, di lui consorte, e nipote della stessa signora testatrive, con questa condizione in appresso, che allienando detto signor Francesco, o li suoi heredi, o chi si sia delli beneficiati,

alcuna benchè minima parte detti livelli, decadano dal beneficio et vadano li stessi alla Scola del Santissimo Sacramento di questa città, tutti, così pure estinguendosi (che Dio non voglia) la sua masculina disendenza, oppure doppo la morte sua et della signora sua consorte, mentre li mancasse come sopra la disendenza stessa, dichiarando di fare questo legato delli suoi proprii acquisti della stessa testatrice, senza alcuna ingerenza o partecipazione della facoltà del quondam signor Kavalier suo marito, come giura per questo transitò che ha da fare, et perciò deve susistere et essa havere tale facoltà libera legittimamente, mentre del proprio dispone, e se in qual si voliga (!) altro excogitato modo, niun ecceutato, si rendesse caduco detto legato o non potesse susistere (quel che mai crede), vadi come si è detto, nella conformità medesima, alla Scola sopra nominata del Santissimo Sacramento stesso.

Item lassia alla Scolla del Santissimo Rosario di questa città, ducati d'argento tienta, per essere spesi in ornamento della Capella in cui esiste l'altare della Beata Vergine suddetta.

Item lassa, iure legati, ducati mille cinquecento d'argento veneziani per la errezione del seminario in questa città, per educar la gioventù, conforme tutta la città desidera et essa sommamente brama, quando s'otenisce sino quaranta anni venturi, dovendo intanto li signori suoi commissarii irafigare et negoziare detto dinaro al costume di questa piazza, con barche e persone che soleva doperare in tale negotio la detta testatrice, così di Parzagno, come di questa città, acciò non mancasse il modo neanco alli negozianti stessi, per mancanza di capitale, et aiutassero le loro case, et il prò che essigeranno conforme il costume della piazza, debbano prima impiegarlo in qualche discapito che occoresse di rischio, o altro, et il rimanente spender il tutto a far celebrare tante messe per le anime del purgatorio, per l'anima sua e del defunto suo consorte acciò anco preghino quelle beate anime appresso la Maesta Divina che ispiri la pia mente delli superiori perchè si fondasse detto seminario, sapendo di quanto profito et utile spirituale et temporale riusirebbe in questa povera città, nella quale mancano di modi per alleviar figliuoli, massimamente per farli idonei all'administrazione et cura dell'anime cristiane, redente col prezioso sangue di Giesù Cristo, Nostro Signore. Et passati li suddetti quaranta anni et non seguendo la fondazione suddetta, sii il suddetto capitale consumato in tanti sacrificii da essere compartiti prima alli religiosi della vicin Albania, che languiscono tra gl'infedelli, et poi a quelli di questa città, intendendo delli suaccenati così regolari, come preti più bisognosi, ciò rimetendo alla consienza delli signori suoi commissarii.

Le quali cose tutte adempite et sodisfatte, di tutto quello rimanesse delli suoi denari, crediti, ori et argenti che vuole, siano venduti nella città di Venetia al più avvantaggioso prezzo che si potrà, sii formato un capitale, et fatta di esso quanto potrà bastare un investita a raggione di censi, conforme si pratica, per la celebrazione quotidiana di due messe, una da esser celebrata nella chiesa catedrale di san Trifon, (sull'altare) della pietà fabricato dal quondam signor Kavalier suo marito, con tutto quello potrà occorrere per tener sempre provisto et ornato l'altare stesso de mantili, et altro che occoresse, per servitio del medesimo, perpetuis temporibus, col mantenimento dell'oglio per una lampada dinanci all'altar stesso, e l'altra messa sii parimente celebrata da uno delli padri di santa Chiara, sopra l'altar maggiore, et lampada nella conformità che ha detto dell'altar della catedrale.

Di quello poi restasse, dopo efetuate le suddette ordinazioni, con quello si ricavasse dalla vendita anco delli mobili di casa, sii parimente il tutto investito a censo et il prò sii speso in tante messe conforme la sua intenzione.

Item disse atrovarsi in casa due colane d'oro de quali fu gratiato il quondam signor Kavalier suo consorte da Sua Serenità, ordina che quando le volesse per sè il signor Kavalier Giovanni Antonio, maggior di battaglia Bolizza, herede proprietario del prefato quondam signor suo marito, possa pilgarle (!), valutando l'oro a quele che correrà con pagarle soldi due meno, per carato, del suo valore, dovendo l'importar delle medesime esser unito et impiegato come sopra, con il ritrato delli altri ori et argenti.

Item ordina che dal corpo delli prò suddetti siino ogn'anno dispensati ducati quindici d'argento all'anno alli più miserabili di questa città, per corso d'anni quaranta, riservando di far tal dispensa nell'oc casioni delle loro infermità, così che, cavati ogni anno li ducati quindici per tale dispensa, li altri prò de capitali suddetti siano impiegati sempre in tante messe, dessiderando la medesima che fossero celebrate vinti al giorno, con l'ordine soprascritto, cioè prima dalli sacerdoti dell'Albania nella maggior parte, et poi dalli più bisognosi della città et suo territorio, havendo più di tutto riguardo alli parochi delle ville che havessero più poveri emolumenti.

Item ordina, che imediate doppo la sua morte sii fatto agiustar il tetto della chiesa di S. Spirito de reverendi padri riformati, a spese della medesima.

Dichiara che col tempo, volendo alcuno afrancarsi delli livelli che si investiranno per il signor Francesco Buchia, debbano li capitali esser posti in deposito, per esser di novo fatta l'investita, riportandosi nel resto, come ha ordinato in tale proposito, come sopra.

Item dichiara che per celebrar le messe continue ordinate di sopra, siano sempre preferiti li sacerdoti che vi fossero al seminario, così de maestri come de studenti, mentre Iddio signore volesse esaudirla che fosse erretto, come sommamente desidera, et poi con l'ordine gl'altri nel modo che ha ordinato di sopra.

Per ultimo disse che tutto quello ha di sopra disposto l'ha fatto in suplimento della volontà del quondam signor Kavalier, suo defonto consorte, e per la facoltà nel di lui testamento attributali, a scarico della propria consienza, e per l'obbligo anco inggiontoli a voce, per solievo dell'anime, tanto del medesimo quanto della testatrive stessa, che fu sempre intentione loro reciproca et uniforme; tutta via ricercandosi in simili fature de testamenti l'instituzione dell'herede, disse, dichiara et istituìsse, pleno iure, li suddetti luochi pii, et l'anime sante del purgatorio, cadauna nella quantità e portione come sopra disposte, già che nella maggior parte e quasi tutti li lassiti suddetti sono formati a beneficio e sufraggio delle anime stesse, alle quali intende partecipare anco le particolari, fatti per se a gloria del signor Iddio, della gloriosissima Vergine Immacolata Maria e di san Trifon, suo particular protetor et avvocato.

Comissarii et esecutori del presente suo testamento et ultima volontà lassia elleggie et prega siino li signori: reverendissimo don Lorenzo abbate Buchia, sargente maggior di bataglia Kavalier Giovanni Antonio Bolizza et Michiel Buchia, suo nepote ex fratre, alli quali racomanda la puntual esecuzione di quanto di sopra ha disposto, alli quali, in atto di stima et gratitudine lassia cioè ad uno d'essi un suo diamante in anello, comprato ultimamente dalla relicta del quondam signor governor Masarachi, et alli altri due: ducati cinquanta d'argento venetiani, per cadauno, per impiegarli nella comprada d'un anello simile per ommo, e morendo alcuno d'essi comissarii supliscano li due rimasti, e se si dasse il caso che restasse un solo, che debba essere elletto un altro dall' Eccelentissimo Regimento, cioè rapresentante con li signori giudici unito, così che siano sempre due. Pregando con la maggior eficatia detto Eccelentissimo Regimento che habbino sempre la mira di seglier li miglori nella fede et attività perchè tratandosi tutto

de interessi pii, haveranno da render conto al signor Iddio, se non usaranno senza alcun riguardo, tutta la diligenza, e si perdonino se così esprima, già che si tratta del sollevo dell'anime e della gloria di sua Divina Maestà, ordinando che anco al novo commissario che fosse eletto si fossero dati li ducati cinquanta per un diamante in regalo, come alli suddetti primi.

Et questo disse et intende essere il suo testamento et ultima volontà et se per tale valer non potesse, valga per codicillo o disposizione causa mortis, agravio di coscienza o veramente per qualunque altro atto che de iure susister potesse, o come ordinazione ad *pias causas*, niuno eccetuato, ad laudem Omnipotentis Dei et Beatissime Virginis.

Et io Giovanni Battista Semitecolo, cancelliere suddetto, ho scritto il presente testamento, così pregato et ordinato dalla sudetta signora Vicenza testatrice, alla quale da me cancelliere suddetto, lettoli alla presenza ut sopra ha quello laudato, approbato et ratificato in tutte le sue parti, ad laudem Dei.

Francesco Jacogna, giudice, con una pustilla.

Državni arhiv, Kotor. SN CXXX, 71-76/t i 188-190.

II.

1704 Adi 10 dicembre

Presentato nella piazza dinanti San Giacomo dall'infrascritto Chabianca instando sii insinuato in questi pubblici atti, ad ogni bon fine et efeto, et indi restituito ad egli signor presentante et ita.

Adi 24 novembre 1704, Cattaro

Costituito all'offitio il signor Francesco Chabianca et mistro Mafio Torresini, li quali sponte et con ogni miglior modo instarno annotarsi che havendo divenuti all'infrascritto accordo et pati, ancora nella città di Venetia in privata forma, hora però l'intendono ridurre in scrittura publica con tutte le solenità dalle leggi richieste, obbligandosi tanto esso signor Francesco, come mistro Mafio di haverla sempre ferma et grata sotto pena di ducati cento da essere esborsati dal trasgressore all'osservatore et di perpetua infamia.

Per primo capo, che mistro Mafio s'intenda et sia obligato di permanere in questa città sino che sarà perfezionata e messa al suo luoco l'oppera della cappella et delli due altari di s. Chiara et s. Iseppo, previo però il ordinario pagamento tra esse parti stabilito, cioè di lire quatro e mezza, moneta di Venetia, in oltre lire una li giorni festivi, moneta sudeta, et il fito di casa.

Secondo, che il signor Francesco sii et s'intenda obligato, doppo che saran perfezionate le soprascritte oppere, esborsare ad esso mistro Mafio, oltre il ordinario pagamento, ducati d'argento cinquanta, et ciò in segno di ricognossimento de suoi strusii, il quale soldo dovran li signori commissari Bolizza al fine dell'oppera tratenire ad esso signor Francesco et esborsarlo a mistro Mafio.

Terzo, che mistro Mafio debba esser al lavoro subito doppo la prima messa et contiuarlo assiduamente sino la sera.

Quarto, che il signor Francesco sii obligato, quando che lavorasse la sera mistro Mafio, darli oltre il solito pagamento, soldi trenta, moneta di Venetia, et esso Mafio lavorare sino le tre hore di note.

Quinto, che fidandosi et havendosi fidato esso signor Francesco di mistro Mafio acciò lui diriga l'architettura della capella et altari, per causa della sua occupazione intorno le statue, ocorendo per disavventura che vi fosse qualche errore nella facitura delli altari et capella, cioè in tutte dette le dette opere, non però in qualche pietra delle medesime, mentre in tale caso si intenda obligato esso signor Francesco et quando l'errore fosse in tutta la facitura, sii et s'intenda obligato so-

combere del propio per rimediare il disordine, che vi fosse esso mistro Mafio.

Sesto, che il signor Francesco Chabianca s'intenda obligato di dare l'imbarco a propie spese per Venetia, doppo la perfetione della opera, ad esso mistro Maffio, senza però la robba, et la presente sarà d'ambe le parti afirmata di mano propia, et per suo maggior et forza per pubblico di questa canceleria comunale con le solenità instrumentali, registrata.

Io Francesco Chabianca affermo et prometto quanto si contiene nella presente scrittura.

Io Mafio Torresini prometto et mi obligo quanto si contiene nella presente scrittura.

SN CXXX, 646/t-648.

III

Adi 15 genaro 1706

Presentata in ofizio dal signor canonico Don Trifon Pasquali, quondam signor Francesco, instando sii insinuata in questi publici atti, et indi restituita a lui signor presentante ad ogni buon fine et efeto, et ita.

Attesto Io infrascritto in parola di verità con mio giuramento d'haver udito dal signor Francesco Ca Bianca, architetto, come una sera lo chiamò in casa sua il signor Lodovico Pasquali, coll'interrogarlo secretamente, se in casa del medesimo architetto habbia giocato alle carte il signor canonico Don Trifon Pasquali, e per afeto haverli poi mandato due bozze di vino. D'indi alquanti giorni doppo d'essersi portato il sopradetto Ca Bianca dall'Illustrissimo Monsignor Vescovo, ove era il signor Lodovico Pasquali, come da suo parente, il quale lo interrogò da quanto tempo no si sia divertito col giocare alle carte col mentovato signor canonico lusingandolo con belle parole a dire haver giocato. Queste espressioni non solo ho udite, io infrascritto, dal signor Francesco, ma diversi altri de lavoranti, cioè mistro Mafio Toresini, Bastian Torresini, Toni Torresini, Checo Marcalioni, Checo Corbeto. In fede di che io Liberal Batoi, chiruico, con mio giuramento, affermo quanto di sopra ò espresso di mano propia, per haverlo udito in persona del sudetto signor Ca Bianca.

Io Bastian Torresini, affermo con mio giuramento d'haver udito dal signor Ca Bianca quanto di sopra.

Tomaso Torresini affermo con mio giuramento d'haver udito dal signor Ca Bianca quanto di sopra.

Io Antonio Torresini affermo con mio giuramento d'haver udito dal signor Ca Bianca quanto di sopra.

Io Checo Corbeto affermo con mio giuramento d'haver udito dal signor Ca Bianca quanto di sopra.

Io Checo Marcolioni affermo con mio giuramento d'haver udito dal signor Ca Bianca quanto di sopra.

SN CXXX, 587.

IV.

Adi 25 maggio 1708

Presentato in ofitio etc. dall'infrascritto signor Ca Bianca instando sii insinuato in questi publici atti, et indi restituito il presente a lui presentante, ad ogni bon fine et efeto, et ita etc.

Adi 18 febraro 1706 Cattaro

Confesso io Antonio Toresini d'esser stato sodisfato in tuto e per tuto dal signor Francesco Ca Bianca di giornate fate sino l'ultimo giorno della mia partenza di Cattaro, et di più di havermi sodisfato del

mio viaggio et nolo et vito et giornate così d'accordo io ho ricevuto lire numero 50 di moneta veneta, così accordatomi alla presenza di due testimonii.

Na margini: L'originale fu restituito al contrascritto signor pre-
Io Giulio Cesare Fontana, son testimonio quanto di sopra.
Io Antonio Toresini mano propria.

Na margini :L'originale fu restituito al contrascritto signor pre-
sentante Ca Bianca.

V.

1708, adi 25 maggio

Presentato in offitio etc. dall'infrascritto signor Ca Bianca, instando sii insinuato in questi publici atti, et indi restituito il presente a lui presentante ad ogni bon fine et efeto et ita.

Adi 16 agosto 1706

Confessa Bastian Torresini d'esser intieramente sodisfato dal signor Francesco Ca Bianca di tute le giornate fate al medesimo signor sino il giorno ut supra, così pure del viaggio da Cattaro sino a Venetia, chiamandomi di ciò intieramente sodisfato, non pretendendo dal medesimo signor Francesco cosa alcuna, et io Mafio Torresini, fratello del sudeto Bastian, ho fatto la presente, così pregato dal sudeto mio fratello, per non saper lui scrivere, la quale sarà sotoscrita da due testimonii.

Domino Trifon Pasquali, canonico son testimonio quanto di sopra.
Io Giulio Cesare Fontana, son testimonio quanto di sopra.

VI.

1708, adi 25 maggio

Presentata in ofitio etc. dall'infrascritto signor Ca : Bianca, instando sii insinuato in questi publici atti, et indi restituito il presente a lui presentante ad ogni bon fine et efeto, et ita.

Adi 4 zugo (!) 1707, Cattaro

Confesso in Mafio Torresini, tagliapiera d'haver tirati li conti col signor Francesco Ca Bianca di tute le oppere fate nella sua botegha, et altro per tuto il corso di tempo, che son stato al suo servitio in Cattaro di giornate, afito di casa, ferri, viaggio con il donativo di ducati cinquanta del contrato fato a Cataro, così d'accordo di tutto et tutto mi chiamo esser intieramente sodisfato e per tutto mi chiamo esser stato sodisfato et saldato di tutti li nostri conti, sino il giorno d'hoggi di tutte e per tutte le riceute (!) che fosse state fate.

Et io mistro Mafio Torresini, affermo di mano propria.
SN CXXXI, 606-606/t.

VII.

Adi 25 maggio 1708

Constituito alla casa della solita habitazione di me canceliere comunale il signor Francesco Ca : Bianca, arhiteo, il quale insto annotarsi d'haver questa matina praticata l'intiera soddisfazione delle lire trenta, moneta di Venetia a domino Zorzi Cicogna, per resto et saldo di quanto andava creditore dallo stesso, per lavori prestati al medesimo signor Ca : Bianca per tutto il tempo che s'atrova al su servitio, et dappoi ricepute dal detto Cicogna le sucitate lire trenta, ne fece al medesimo signor esborsante la cautione, et indi esso Cicogna lasciò in casa d'esso signor Cabianca le dette lire trenta, le quali, come soldo di ragione del mentovato Cicogna et a lui spetante, il sucitato signor Ca

Bianca depositò in mano di me cancelliere comunale in due filippi ed un ducaton, che il tutto (come disse lui signor costituente) rileva lire suddette trenta, con le quali resta lui Cigogna intieramente sodisfatto delli lavori prestati al detto signor costituente, come sopra, così che fra li stessi (come disse il detto Ca Bianca) non v'è credito nè debito sino il giorno d'hoggi, da esser il tuto ellevato da esso Cigogna infrascritto, salvis etc. et ita etc.

detto

Costituito, nella casa dell'infrascritto magnifico signor giudice, dominus Zorzi Cigogna, il quale sponte et con ogni miglior modo etc. ha dichiarato et manifestato, come in via del presente publico costituito, dichiara et solenemente manifesta di contenere il sudetto hodierno costituito, fato dal signor Francesco Cabianca, pienissima verità, et perciò ellevò da me cancelliere comunale il suddetto deposito di due filippi et un ducaton fato dal detto Ca Bianca, col qual lievo lui costituente si chiama intieramente sodisfatto dal detto signor Ca Bianca di tutti et cadauni lavori et fature niuna eccetuata per tutto il tempo che s'atrova al suo servitio, così che tra li stessi costituente et il detto signor Ca Bianca sino il giorno d'hoggi non v'è alcun credito nè debito, ma il tuto pagato, saldato, ultimato et pienamente, sodisfatto, perciò lui costituente Cigogna fa fine et perpetua quietatione al detto signor Ca Bianca, hora per sempre renuntiando ad ogni eccezione etc. per se, heredi in perpetuo etc. prometendo di mantener et difender le cose sudete per se, heredi et successori etc. in forma solene e più valida etc. et ita. Presente il magnifico signor Trifon Vrachien quondam signor Giovanni, honorando giudice.

SN CXXXI, 605/t-606.

VIII.

Adi 28 detto (maggio 1708)

Costituiti all'ofitio etc. li signori abbate don Lorenzo Buchia et dottor Michiel Bucchia, comissarii testamentarii della quondam signora Vicenza Bucchia Bolizza, li quali sponte et con ogni miglior modo etc. per manifestazione della verita, come pure a cautela del signor Francesco Ca Bianca, scultore, confessano, et in via del presente manifestano et dichiarano d'essere stati intieramente sodisfatti dal sudeto signor Francesco di tutte le opere et accordi con lui stabiliti si dalla quondam institutrice, come pure con li sudetti costituenti, così che sono et si chiamano interamente sodisfati et saldati, delli oblighi del detto Cabianca all'incontro costituito ut supra. Il sudeto signor Francesco Cabianca, il quale con ogni miglior modo etc. dichiara et solenemente manifesta d'esser stato intieramente sodisfatto dalli signori comissarii di tute et cadaune fature, niuna eccetuata alla comissaria sudeta fatta, aproviendo tute et cadaune partite espresse d'esser state a lui esborsati nell'administrazione tenuta dalli sudeti signori comissarii, come vere et reali, prometendo reciprocamente etc. renuntiando etc. in forma più valida etc. et ita presenti li magnifici signori Vincenzo Jacogna, honorando giudice et Paulo Bisanti, honorando auditore.

SN CXXX, 608-608/t.